

SHURE®

LEGENDARY
PERFORMANCE™

USB MICROPHONE

MV5 USER GUIDE

Le Guide de l'Utilisateur

Bedienungsanleitung

Guia del Usuario

Guida dell'Utente

Manual do Usuário

Руководство пользователя

日本語

사용자 가이드

繁體中文

Panduan Pengguna



© 2015 Shure Incorporated

27A24499 (Rev. 2)

Printed in U.S.A.



Micrófono USB

Preparación rápida

1. **Conecte el micrófono a una computadora o dispositivo móvil. Utilice el cable adecuado (USB o Lightning).**

El LED verde indica si la conexión es exitosa.

Nota: Cuando se usan aplicaciones tales como Voice Memo, el LED no se ilumina hasta que se active la grabación.

2. **Confirme que el MV5 sea el dispositivo de audio seleccionado.**

La mayoría de las computadoras y dispositivos móviles detectan automáticamente el MV5 y lo designan como el dispositivo de audio principal. Si la configuración de la computadora selecciona de modo predeterminado otro dispositivo, abra el panel de control de sonido y seleccione el MV5. Para comprobar rápidamente que el dispositivo ha sido reconocido, enchufe auriculares en la salida de audio del MV5 y reproduzca un archivo de audio. Si puede escuchar el sonido, el micrófono está funcionando debidamente.

Nota: Cuando el MV5 está designado como el dispositivo de audio, todo el monitoreo y reproducción del software de grabación se envía a la salida de auriculares del MV5.

3. **Utilice el botón MODE para seleccionar el modo predeterminado que corresponda a la situación.**

Si la señal de audio es muy tenue o se distorsiona, se puede ajustar la ganancia manualmente. Sin embargo, usualmente no es necesario efectuar ajustes de ganancia. Consulte el tema "Ajuste del nivel del micrófono" en esta guía para obtener más información.

4. **En su aplicación de grabación, seleccione el MV5 como la fuente de entrada.**

Consulte la guía del usuario de su software para información sobre cómo asignar las fuentes de entrada.

5. **Grabe.**

¡El micrófono está listo para usarse!

Conexiones y controles



- 1 **Botón de selección de modo**
Púlselo para cambiar entre modos preajustados.
- 2 **Botón de silenciar**
Púlselo para silenciar la entrada del micrófono.
- 3 **Control de volumen de auriculares**
Ajusta el volumen en los auriculares
- 4 **Salida de auriculares**
Utilice auriculares o audífonos con enchufe de 3,5 mm (1/8 pulg)
- 5 **Puerto micro USB**
Utilice el cable adecuado (USB o Lightning) para conectar el MV5 a una computadora o dispositivo móvil.



- 6 **Modo de voz**
El LED se ilumina para indicar que este modo se ha seleccionado
- 7 **Indicador de estado**

Comportamiento del LED	Estado
Verde	Conexión USB o Lightning activa
Destellando en rojo (los 3 LED)	Silenciado

- 8 **Modo de instrumento**
El LED se ilumina para indicar que este modo se ha seleccionado

Nota: El modo Uniforme se activa cuando se apagan ambos LED.

Colocación

En esta sección se ofrecen sugerencias sobre la colocación de micrófonos para usos típicos. Recuerde que existen muchas maneras eficaces de grabar una fuente particular. Experimente con la colocación y ajustes de los micrófonos para obtener los mejores resultados.

Grabación de podcast y de voz

Ajuste el micrófono en modo de Voz. Hable directamente hacia el frente del micrófono, a una distancia de 5-30 cm (2-12 pulg) del mismo. Si se coloca más cerca al micrófono, se captan más frecuencias bajas, con un sonido similar a las voces en la radiodifusión. Efectúe ajustes adicionales de la ganancia, de ser necesario.



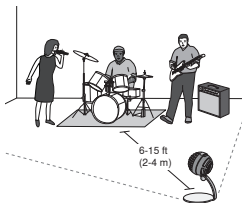
Música, voz cantada e instrumentos acústicos

Para captar fuentes acústicas, tales como un cantante, guitarra acústica, percusión suave u otros instrumentos musicales, coloque el micrófono a una distancia corta de la fuente. Comience en el modo de Instrumento para obtener mejores resultados.

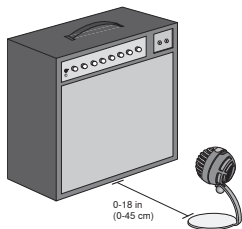
Oriente el micrófono directamente hacia la fuente sonora. Para una sola fuente, tal como un instrumento de cuerdas o un cantante, coloque el micrófono de 15 a 30 cm (6 a 12 pulg) de distancia. Para captar un grupo pequeño o un artista que canta y toca un instrumento a la vez, colóquelo a una distancia de 0,6 a 3 m (2 a 10 pies). Si se coloca el micrófono más lejos, se capta más del sonido ambiental de la sala. Efectúe ajustes adicionales de la ganancia, de ser necesario.

Bandas y fuentes sonoras más fuertes

Para grabar una banda con batería, instrumentos amplificados o cualquier otra fuente sonora intensa, comience en el modo de Instrumento a fin de obtener mejores resultados. Oriente el micrófono hacia el grupo a una distancia de 1,83 a 4,6 m (6 a 15 pies). La posición del micrófono depende del tamaño de la sala, del número de integrantes y del volumen de los instrumentos. De ser posible, recorra la sala escuchando para determinar la ubicación con el mejor sonido. Efectúe ajustes adicionales de la ganancia, de ser necesario.



Para un solo amplificador de guitarra eléctrica, oriente el micrófono hacia el centro del altavoz, a una distancia de 0 a 45 cm (0 a 18 pulg) del mismo.



Sugerencias adicionales

Shure ofrece publicaciones educativas adicionales referentes a técnicas de grabación para instrumentos específicos y situaciones diferentes. Visite www.shure.com para más información.

Ajuste del nivel del micrófono

El nivel (ganancia) del micrófono típicamente no requiere ajuste cuando se usa el modo preajustado adecuado. Sin embargo, si se percibe distorsión o si la señal de audio es demasiado suave, ajuste el nivel del micrófono en el panel de control de audio o de sonido de su computadora o grabadora.

Recuerde los puntos siguientes:

- Ajuste el nivel del micrófono antes de ajustar el volumen de los auriculares.
- El volumen de los auriculares no afecta el nivel de la señal que se envía a la computadora.
- Utilice el control del micrófono para ajustar el volumen de los auriculares a un nivel cómodo. No modifique la ganancia del micrófono para ajustar el volumen en los auriculares.

Ajuste del nivel de los auriculares

El nivel de monitoreo en auriculares se ve afectado por el nivel de ajuste del dispositivo y de la computadora. Suba el volumen de la computadora y ajuste el de los auriculares fácilmente usando el control de accionamiento manual del MV5.



Acceso al panel de control

Windows

1. Abra el panel de control de sonido y seleccione la ficha **Grabación**.
2. Abra el dispositivo **Shure MV5**.
3. Bajo la ficha **Niveles**, ajuste el nivel de ganancia con el control deslizante.

Mac®

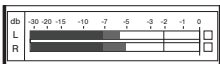
1. Abra el panel **Configuración de audio en Midi**.
2. Seleccione el dispositivo **Shure MV5**.
3. Haga clic en **Entrada** para ajustar la ganancia con el control deslizante.



Panel de configuración de audio de Mac

Medidor de nivel de entrada

Si su equipo de audio digital o software de grabación tiene medidores de entrada, ajuste el nivel del micrófono de manera que sus picos se encuentren entre -12 y -6 dB. De otro modo, sencillamente escuche la señal de audio para comprobar que sea suficientemente fuerte y que no sea distorsione.



Niveles pico

El intervalo deseado para niveles pico en un medidor típico es de entre -12 y -6 dB.



Uso de auriculares

El jack para auriculares proporciona una mezcla entre la señal directa del micrófono y el audio reproducido por la computadora. Esto permite ajustar convenientemente el volumen de los auriculares para ambas señales con un solo control: el control de accionamiento manual del MV5. Para ajustar el nivel de audio reproducido con relación a la señal directa del micrófono, utilice los parámetros de la computadora o de la mezcladora DAW.

Sugerencia: Al conectar el micrófono a la computadora por primera vez, asegúrese de subir el volumen en el panel de control de sonido de la computadora para obtener una señal de audio fuerte. Luego, ajuste el nivel de los auriculares para realizar el monitoreo cómodamente.

Modos preajustados

Los tres modos seleccionables ajustan los parámetros de ganancia, ecualización y dinámica para resaltar las características sonoras más adecuadas para la grabación.

Modo	Uso	Características
 Voz	Se usa para captar la voz hablada o cantada para situaciones de podcast o musicales	La ecualización resalta la claridad y llenura, con una compresión leve para mantener la consistencia de la intensidad. Un eliminador de eses reduce la sibilancia (el sonido áspero que se produce al pronunciar palabras con "s").
 Instrumento	Óptimo para instrumentos acústicos y reproducción de música en vivo	Incorpora compresión transparente para eliminar los picos transitorios de volumen y resaltar pasajes tenues. La ecualización enfatiza los detalles y produce un sonido general natural.
Uniforme	Adecuado para cualquier situación	Produce una señal completamente carente de procesamiento (no se le aplica ecualización ni compresión). Añade flexibilidad para situaciones en las cuales se procesará el audio después de haberlo grabado.

Frecuencia de muestreo y profundidad de bits

Los parámetros de frecuencia de muestreo y profundidad de bits se hallan en un menú desplegable en el panel de control de audio o de sonido de su computadora. Estas variables pueden ajustarse según sus necesidades. Seleccione una frecuencia más baja para grabaciones de podcast, cuando es importante tener un archivo pequeño para facilitar descargarlo. Seleccione una frecuencia de muestreo más alta para captar música y otras grabaciones dinámicas.

Sugerencia: Utilice una frecuencia de muestreo más alta al grabar y luego genere una mezcla en M4A para obtener un archivo con la mejor calidad sonora y un tamaño manejable.

Sugerencias para usuarios de PC: Asegúrese de que los parámetros de frecuencia de muestreo y profundidad de bits del micrófono, que se encuentran en el panel de control de sonido de la computadora, coincidan con la frecuencia de muestreo y la profundidad de bits seleccionadas en el software.

Localización de averías

Problema	Solución
La pantalla no se enciende.	Asegúrese de que el MV5 esté bien enchufado.
La señal de audio es demasiado baja.	Revise los parámetros del panel de control de sonido de la computadora. Al conectar el MV5 a la computadora por primera vez, asegúrese de subir el volumen de la computadora.
La señal de audio es mala.	Revise el panel de control de sonido de la computadora para asegurarse de que el MV5 esté bien enchufado y se haya reconocido el dispositivo.
La señal de audio se distorsiona.	Utilice el medidor de audio para comprobar que los picos de volumen se encuentren en el intervalo deseado. Si el nivel alcanza el indicador de pico rojo del medidor de entrada, disminuya la ganancia.
El audio presenta anomalías o es inestable.	Asegúrese de que los parámetros de frecuencia de muestreo y profundidad de bits del micrófono, que se encuentran en el panel de control de sonido de la computadora, concuerden con la frecuencia de muestreo y la profundidad de bits seleccionadas en el software.
El MV5 está enchufado, pero el vómetro no registra ninguna señal.	Edite la configuración de privacidad del dispositivo iOS en SETTINGS > PRIVACY > MICROPHONE para que la aplicación de grabación pueda acceder al uso del micrófono.
El dispositivo no funciona con el concentrador USB.	El MV5 requiere 250 mA por puerto. Revise la documentación del concentrador USB para conocer las especificaciones actuales/del puerto.

Requisitos del sistema y compatibilidad

Windows	<ul style="list-style-type: none">• Windows 7 y Windows 8• RAM mínimo = 64 MB• USB 2.0
Macintosh	<ul style="list-style-type: none">• OS X Lion 10.7, OS X Mountain Lion 10.8, OS X Mavericks 10.9, OS X Yosemite 10.10• RAM mínimo = 64 MB• USB 2.0
iOS	<ul style="list-style-type: none">• iOS 7.0 y posteriores
iPhone	<ul style="list-style-type: none">• iPhone 5• iPhone 5c• iPhone 5s• iPhone 6• iPhone 6 Plus
iPod Touch	<ul style="list-style-type: none">• 5a gen
iPad	<ul style="list-style-type: none">• iPad 4a gen• iPad Air• iPad Air 2
iPad Mini	<ul style="list-style-type: none">• iPad Mini 1a gen• iPad Mini 2a gen• iPad Mini 3a gen

Accesorios suministrados

Pedestal para escritorio MV5	AMV5-DS
Cable USB de 1 m	AMV-USB
Cable Lightning de 1 m	AMV-LTG

Especificaciones

Certificado por MFi

Sí

Modos DSP (preajustados)

Voz/instrumento/uniforme

Tipo de cápsula

Condensador de electreto (16 mm)

Patrón polar

Unidireccional (cardioide)

Profundidad de bits

16 bits/24 bits

Frecuencia de muestreo

44,1/48 kHz

Respuesta de frecuencia

20 Hz a 20,000 Hz

Gama de ajuste de ganancia

0 a +36 dB

Sensibilidad

-40 dBFS/Pa a 1 kHz[1][2]

Nivel de presión acústica (SPL) máx.

130 dB SPL [2]

Salida para auriculares

3,5 mm (1/8 pulg)

Requisitos de alimentación

Alimentado por USB o Lightning

Atenuación introducida por interruptor silenciador

Sí

Pedestal de montaje

Incluido

Adaptador para pedestal

Rosca de 1/4 pulg - 20 (montaje en trípode estándar)

Caja

Policarbonato/ABS

Peso neto

Sin pedestal de montaje	0,09 kg (3,17oz)
Con pedestal de montaje	0,16 kg (5,64oz)

Dimensiones

66 x 67 x 65 mm Al x an x pr

Dimensiones con pedestal

89 x 142 x 97 mm Al x an x pr

Cable

Cable USB de 1 m/Cable Lightning de 1 m (Modelos LTG solamente)

[1] 1 Pa=94 dB SPL

[2]Con ganancia mínima y modo uniforme

Certificaciones

Información para el usuario

Este equipo ha sido probado y hallado en cumplimiento con los límites establecidos para un dispositivo digital categoría B, según la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirán interferencias en una instalación particular. Si este equipo causara interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda tratar de corregir la interferencia realizando una de las siguientes acciones:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al concesionario o a un técnico de radio/TV con experiencia para recibir ayuda.

Etiqueta de cumplimiento con ICES-003 de Industry Canada: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Nota: Las pruebas se basan en el uso de los tipos de cables suministrados y recomendados. El uso de tipos de cable distintos de los blindados (con malla) puede degradar el rendimiento EMC.

Este producto cumple los requisitos esenciales de las directrices europeas pertinentes y califica para llevar el distintivo CE.

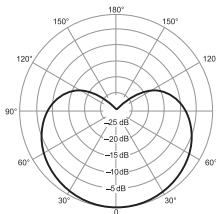
La declaración de homologación de CE se puede obtener en: www.shure.com/europe/compliance

Representante europeo autorizado:
Shure Europe GmbH
Casa matriz en Europa, Medio Oriente y África
Departamento: Aprobación para región de EMEA
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
75031 Eppingen, Alemania
Teléfono: 49-7262-92 49 0
Fax: 49-7262-92 49 11 4
Email: info@shure.de

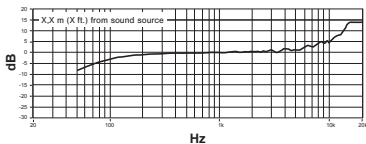
	적합등록번호 (MSIP Certification no.) : MSIP-REM-SHU-MV5
	기기 명칭 (Product Type) : 디지털 마이크 (Digital microphone)
	모델명 (Model Name) : MV5
	신청인/제조업체/원산지 (Manufacturer/COO) : Shure Electronics Co., Ltd. / China
	수입업체 (Importer) : 삼아프로사운드㈜ (Sama ProSound Co., Ltd.)

Los términos "Made for iPod", "Made for iPhone" y "Made for iPad" indican que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse con iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que cumple con las normas de rendimiento de Apple, según consta en la certificación del desarrollador. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformidad con las normas de seguridad y reguladoras. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad podría afectar el desempeño inalámbrico.

Mac® y Lightning® son marcas comerciales registradas de Apple Inc.



Polar Pattern



Frequency Response

SHURE
LEGENDARY
PERFORMANCE

©2014 Shure Incorporated

United States, Canada, Latin
 America, Caribbean
 Shure Incorporated
 3940 West Windsor Avenue
 Niles, IL 60541-4698 USA

Phone: 630-680-2800
 Fax: 630-680-1212 (USA)
 Fax: 847-402-6446
 Email: info@shure.com

Europe, Middle East, Africa
 Shure Europe GmbH
 Jahn-Dammstrasse-67, 12,
 78091 Rapperswil, Germany

Phone: 49-7143-99100
 Fax: 49-7143-99114
 Email: info@shure.de

Asia, Pacific
 Shure Asia Limited
 2207, 505 King's Road
 North Point, Island East
 Hong Kong

Phone: 852-2993-4290
 Fax: 852-2958-4098
 Email: info@shure.com.hk
 PT: info@shure.com
 Komplek Heras Mangga Dua Blok L No. 5C Jakarta Pusat

info@shure.com